

## SamTrans -Formulaire de réclamation pour cause de discrimination en vertu du Titre VI

SamTrans s'engage à veiller à ce qu'aucun individu ne soit exclu de la distribution équitable de ses services et équipements à cause de son origine ethnique, de sa couleur de peau ou de sa nationalité. Toute personne qui pense avoir été victime de discrimination sur la base de l'un de ces critères peut déposer une réclamation. Les réclamations doivent être déposées dans un délai de 180 jours calendaires à compter du jour de l'incident.

SamTrans vous contactera pour accuser réception du formulaire de réclamation et entamer une enquête (sauf si la réclamation a été déposée d'abord ou simultanément auprès d'une entité extérieure) dans les 10 jours ouvrables à compter du jour de réception du formulaire de réclamation dûment complété. L'enquête peut passer par un ou plusieurs examens de cette réclamation avec toutes les parties concernées afin de déterminer la nature du problème. En général, l'enquête est menée et réalisée dans un délai de 60 jours à compter du jour de réception du formulaire de réclamation dûment complété. Un rapport d'enquête reposant sur toutes les informations recueillies sera remis au chef d'exploitation de SamTrans. Le requérant recevra une lettre lui indiquant la décision finale de SamTrans au terme du délai maximum des 60 jours.

Veillez indiquer les renseignements suivants et les adresser à :

SamTrans, Titre VI Administrator  
1250 San Carlos Ave. – P.O. Box 3006  
San Carlos, CA 94070-1306  
ou sur : [titlevi@samtrans.com](mailto:titlevi@samtrans.com)

### **RUBRIQUE 1 - COORDONNÉES**

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ État \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Téléphone : (domicile) \_\_\_\_\_ (mobile) \_\_\_\_\_ (professionnel) \_\_\_\_\_

[Merci de préciser si l'un de ces numéros est relié à un ATS ou ATME.]

E-mail : \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_

### **RUBRIQUE 2 – DÉPÔT DE LA RÉCLAMATION POUR UN TIERS**

Déposez-vous cette réclamation pour votre propre compte ? \_\_\_ Oui \_\_\_ Non

[Si vous avez répondu « oui » à cette question, passez à la Rubrique 3.]

Sinon, merci d'indiquer le nom et votre lien avec la personne pour le compte de laquelle vous déposez cette réclamation :

\_\_\_\_\_

Veillez expliquer les raisons pour lesquelles vous avez déposé cette réclamation pour un tiers.

\_\_\_\_\_

Si vous déposez cette réclamation pour le compte d'un tiers, veuillez confirmer que vous avez obtenu l'autorisation de la partie lésée. \_\_\_ Oui \_\_\_ Non

### **RUBRIQUE 3 – RÉCLAMATION POUR CAUSE DE DISCRIMINATION**

Laquelle de ces propositions décrit le mieux la raison qui vous laisse penser qu'il y a eu discrimination ? Était-ce en raison de votre :

Origine ethnique     Couleur de peau     Nationalité

Veillez décrire l'origine ethnique, la couleur de peau ou la nationalité de la partie lésée \_\_\_\_\_

Date et heure auxquelles la discrimination supposée a eu lieu : Date \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_ Heure \_\_\_\_\_ a.m./p.m.

À quel endroit la discrimination supposée a-t-elle eu lieu ? Tout renseignement concernant le train concerné peut être utile (par ex., un numéro de voiture).

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Y a-t-il une personne clairement identifiable qui soit à l'origine de la discrimination de la partie lésée ?

Nom : \_\_\_\_\_ Numéro de carte d'identité \_\_\_\_\_

Décrivez avec vos propres mots les circonstances de la discrimination supposée. Expliquez les faits et décrivez la ou les personnes que vous tenez pour responsables. Veuillez utiliser des feuillets supplémentaires si nécessaire.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### **RUBRIQUE 4 – RÉCLAMATIONS ET PLAINTES PASSÉES OU EN COURS**

Avez-vous déjà déposé un formulaire de réclamation pour cause de discrimination en vertu du Titre VI auprès de SamTrans ?

Oui, pour cet incident     Oui, pour un autre incident     Non

Avez-vous déjà déposé cette réclamation auprès d'autres administrations ou d'un tribunal ?

Administration fédérale     Administration d'État     Administration locale

Tribunal fédéral     Tribunal d'État

Autre (merci de préciser) : \_\_\_\_\_

Avez-vous déposé une plainte ou intenté une action judiciaire en lien avec cette réclamation ?

Oui \_\_\_\_\_ Non \_\_\_\_\_

Si oui, veuillez fournir une copie du formulaire de réclamation et préciser le tribunal auprès duquel il a été déposé :

Tribunal fédéral     Tribunal d'État

Veillez fournir les coordonnées de la personne à contacter au sein de l'administration ou du

tribunal auprès desquels la réclamation a été déposée. Nom / Bureau : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ État : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone \_\_\_\_\_

**RUBRIQUE 5 – SIGNATURE**

Veillez signer ci-dessous pour attester de la sincérité de tous les renseignements consignés plus haut. Vous pouvez fournir en sus tout document écrit et toute information que vous jugez utiles au traitement de votre réclamation.

\_\_\_\_\_  
Signature du requérant

\_\_\_\_\_  
Date

**Remarque :** Une réclamation peut également être déposée auprès de : Federal Transit Administration, Office of Civil Rights, Attention: Title VI Program Coordinator, East Building, 5<sup>th</sup> Floor – TCR, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590.

11/28/16

